

Actualización Guía para Verificador-Sistema de Reportes del Verificador (SRV)

Estimados Verificadores,

La intención de este documento es otorgarles guía en aspectos técnicos del Sistema de Reportes del Verificador (SRV). Este documento será actualizado constantemente e incluye guía específica en ingresar y modificar información en aplicaciones y reportes. Cada notificación guía estará marcada por un subtítulo que identifica Procedimientos Estándares de Operación (PEO) para aspectos particulares del SRV.

Actualización Numero 2.0–2/2008

Planificación de Verificación Previa en el SRV

Los Verificadores deberán recordar a sus clientes de contactar a Starbucks Coffee Agronomy Company (SCAC) por lo menos una semana antes de iniciar la verificación para asegurarse que la información de la aplicación esta ya disponible para el Verificador en el SRV. Debido que las aplicaciones ya no pueden ser ingresadas manualmente, todos los verificadores necesitaran el código de seguridad de la aplicación, que se localiza en la carta que su cliente recibe de Starbucks después que el envía su aplicación. Después de ingresar el código de seguridad, los verificadores deberán de revisar la información en el SRV antes de iniciar el trabajo de campo. El seguimiento de estos procedimientos permitirá a los verificadores calcular de forma precisa las fincas entidades que serán muestreadas y hacer un chequeo cruzado con la información del Productor, Beneficio y Organización Apoyo al Productor (OAP) listados en la aplicación.

El muestreo de fincas se basa automáticamente en las entidades de la aplicación ya ingresadas aprobada en el SRV, pero “el requerimiento de muestra “de procesadores (beneficios), no se carga o actualiza hasta que los movimientos de café (flows) de las fincas de muestra son ingresados en el SRV, por que solo los beneficios usados en las fincas que son parte de la muestra son verificados.

Inconsistencias en la Cadena de Abastecimiento.

Si un inspector o un verificador durante la verificación encuentra que las entidades que componen la cadena de abastecimiento no concuerdan con lo que esta descrito en la aplicación, el verificador deberá dirigirse al siguiente Procedimiento Estándar de Operación (PEO). Este PEO aplica a todos aquellos problemas con entidades perdidas, borrar entidades, o cambiar como las entidades están clasificadas de acuerdo al tamaño de

File Name: VGU_VRS_N2.0 _021108SpanishF inal	Last Updated: 02/11/08 by Nathan P. Smith	Reviewed by: Nathan P. Smith, Julia Clark, Barbara Schmidt, Julie Williams	Approved by: Nathan P. Smith
--	--	--	---

la finca o el tipo de beneficio. Por favor ver abajo el documento 08/2007 VGU-VRS para este PEO.

Ingreso de Movimientos de Café (Flows) en el SRV

Ver abajo el documento 08/2007 VGU-VRS para información actualizada en el ingreso de movimientos de café (flows) entre beneficios.

***Recordatorios Importantes:** 1) La OAP nunca debe ser incluida en los movimientos de café (flows). 2) Todos los volúmenes ingresados en los movimientos de café (flows) deberán ser ingresados en café oro (verde) en libras, y no en pergamino ni cereza (maduro).

Tiempo para elaboración de reportes en el SRV

Los reportes de verificación deben ser enviados al cliente para su revisión a no más de 20 días laborales después de la última verificación de cada cadena o 30 días laborales para cadenas complejas con muestreo. Los clientes pueden proveer al verificador con retroalimentación después de revisarlo, si el reporte tiene cambios la última versión ya con los cambios solicitados deberá ser enviada al cliente para su revisión y aprobación, con esto "Enviar a Starbucks". Para todos los reportes del 2008-09 en el SRV, el cumplimiento de los tiempos de entrega será requerido por SCS. En el caso que compañías verificadores no cumplan con el tiempo estipulado en la elaboración de reportes en el SRV, Requerimientos de Acciones Correctivas (RACs) serán utilizadas.

Nuevos campos en el SRV para Carátula Aplicación-Información.

1) "¿Verificado durante Cosecha? Si/No"; Como resultado de la actualización del Calendario de C.A.F.E. Practices y la Comunicación del Estatus de Valides, de Noviembre de 2007, la determinación de los verificadores e inspectores que si la verificación fue hecha durante la cosecha o no, ahora es crítica para el ingreso de información en los reportes en el SRV. Si la verificación de por lo menos del 90% de la entidades de la cadena de abastecimiento se hace durante la cosecha/proceso, el verificador deberá indicar "Si" en el campo de "Verificado durante Cosecha", en la información o portada de la aplicación.

***Recordatorio Importante:** Todos los beneficios-y fincas-en su carátula o portada deben de indicar si la verificación en cada uno fue "Verificado durante cosecha".

2) Adicionalmente al campo "Fecha planeada para verificación". Los campos "Inicio de la verificación" y "Fin de la verificación", se han agregado en la portada de información general de la aplicación. Los verificadores deberán completar esta información, utilizando el menú de fechas que aparecerá. En el campo de "Inicio de la Verificación" deberá colocar la fecha de la primera entidad verificada de la aplicación y en el campo

File Name: VGU_VRS_N2.0 _021108SpanishF inal	Last Updated: 02/11/08 by Nathan P. Smith	Reviewed by: Nathan P. Smith, Julia Clark, Barbara Schmidt, Julie Williams	Approved by: Nathan P. Smith
--	--	--	---

“Fin de la verificación” la fecha de cuando fue la última verificación en campo de la última finca de la aplicación fue completada.

Calificando “Verificado durante Cosecha” estatus en las portadas del SRV.

Verificaciones en cosecha proveerá a los verificadores e inspectores de la oportunidad de entrevistar suficiente número de trabajadores para evidencia cuantitativa para los criterios de SR-HP. Para calificar una verificación de una finca y beneficio como verificado en cosecha, los inspectores deben observar al momento de la verificación, que hay suficientes trabajadores presentes para cumplir con la muestra del 15% estratificado, que es un requerimiento en la sección 7.5.42B del Manual de Operaciones del Verificador. El 15 % deber de ser estratificado entre trabajadores permanentes, trabajadores de tiempo parcial y trabajadores temporales, tal y como se indica en el Manual de Operaciones del Verificador. Durante la cosecha las visitas a fincas y beneficios deben realizarse durante las horas normales de trabajo y días normales de trabajo, para que permita alcanzar la muestra estratificada estipulada. Si los inspectores observan que el numero necesario de trabajadores para alcanzar el 15% de la muestra estratificada no esta disponible al momento de la verificación, deberá anotar que no se disponía de suficientes trabajadores al momento de la verificación en la evidencia para los criterios SR-HP, y en la portada deberá indicar que la entidad no fue inspeccionada durante la cosecha. Si el 15% de la muestra estratificada no cumple con el requerimiento en una finca o beneficio, pero la información en la portada indica que la verificación fue durante la cosecha, a los verificadores se les pedirá que expliquen la inconsistencia y RACs serán otorgados de ser necesario. La calificación de entidades como “Verificadas durante Cosecha”, acorde con lo señalado en el párrafo anterior, tiene efecto inmediatamente al recibir esta guía de actualización.

***Recordatorio Importante:** Los movimientos de café (Flows) entre beneficios solo deberá representar los volúmenes originados desde las fincas muestreadas. Esto es explicado mas adelante en la parte de “Reporte de Volumen en Café Oro (verde) en la sección Movimientos de Café (flows) en el SRV”, en la mas reciente guía, 08/2007 VGU-VRS.

Actualización Numero 1.0–8/2007

Procedimiento para Aplicaciones/Reportes regresados por Starbucks y SCS

Después de hacer una revisión completa de los reportes en el SRV, Starbucks o SCS pueden regresar la aplicación por varias razones. La razón será explicada en el mensaje en la parte superior de la aplicación cuando se ingrese a la aplicación en el SRV. Cuando una aplicación fue regresada, aparecerá en la sección “Rechazado por Starbucks/SCS” de su pagina de verificador.

File Name: VGU_VRS_N2.0 _021108SpanishF inal	Last Updated: 02/11/08 by Nathan P. Smith	Reviewed by: Nathan P. Smith, Julia Clark, Barbara Schmidt, Julie Williams	Approved by: Nathan P. Smith
--	--	--	---

Starbucks y SCS también están habilitados de enviar comentarios y preguntas en referencia de la calificación e interpretación de indicadores específicos para los reportes de entidades, en referencia de ingreso incorrecto de entidades, movimientos de café, días trabajadores al nivel de la sumatoria de la aplicación. Reportes de entidades que tengan comentarios adjuntos a ellos son identificados como “Rechazado por Verificador” en el reporte del estatus en la parte derecha de la columna en la vista general de la aplicación donde esta la lista de entidades de la cadena de abastecimiento. Los verificadores deberán revisar los reportes de estas entidades específicas, con sus inspectores y hacer las revisiones necesarias y aclarar antes de reenviar la aplicación a Starbucks.

Si alguna aplicación es regresada al verificador, el verificador debe seleccionar de nuevo “Enviar a Starbucks” de nuevo para que pueda ser considerado para su aprobación. Se agradece su pronta atención a los reportes rechazados. Por favor tratar de reenviar el reporte a más tardar cinco días laborales después de que el reporte fue rechazado por Starbucks o SCS.

Discrepancias en una cadena de abastecimiento

Cuando un inspector, al momento realizar la verificación encuentra que la cadena de abastecimiento no coincide con lo que esta descrito en la aplicación, debe de seguir el siguiente procedimiento de operación estándar (POE). Este POE aplica a problemas con entidades que no se encuentran en la aplicación, agregar entidades o cambio en la clasificación de las entidades dependiendo del tamaño de la finca:

- El verificador notifica tanto a Starbucks (FSC en Costa Rica) como al proveedor/cliente que la aplicación no es consecuente con lo observado en campo.
- Farmer Support Center en Costa Rica (FSC) envía al proveedor la última versión de la aplicación, y solicita los cambios mencionados por el verificador.
- El aplicante envía los cambios en la aplicación a FSC
- FSC envía al aplicante un nuevo numero de ID, sin embargo los códigos de las fincas y beneficios antes otorgados (y que se mantienen en la nueva aplicación) continúan siendo los mismos, si no se ha removido alguna entidad.
- El ID de la aplicación original se colocara como Inactiva en el SRV por parte del administrador del sistema. Una vez la aplicación original de coloque como Inactiva, el verificador tendrá la opción en el SRV en el “Menú de Acciones”, de rápidamente mover todos los reportes completados o en progreso desde la aplicación inactiva a la nueva aplicación con nuevo numero de ID.

File Name: VGU_VRS_N2.0 _021108SpanishF inal	Last Updated: 02/11/08 by Nathan P. Smith	Reviewed by: Nathan P. Smith, Julia Clark, Barbara Schmidt, Julie Williams	Approved by: Nathan P. Smith
--	--	--	---

Reporte de Volumen de Café Oro (verde) en la sección de movimiento de café (Flows) en el SRV

El movimiento o flujo de café (flows), describe el volumen en libras de “café oro” (verde) que cada finca entrega al beneficio, o que un beneficio húmedo entrega a un beneficio seco. Es importante recordar que flujo es el total de todo el café oro producido, incluso si las entidades no están vendiendo el café exclusivamente a Starbucks. Empiece ingresando los movimientos de café (flows) de cada finca de la muestra hacia el beneficio que procesa su café. Para movimientos de café (flows) entre beneficios, el volumen de ingreso debe ser igual al volumen que sale. Los Movimientos de Café entre beneficios solo deben representar volúmenes originados por las fincas de la muestra. El SRV requerirá que todo beneficio identificado en los Movimientos de Café (flows) sean parte de la muestra e incluidos con reportes individuales en la aplicación.

Verificación de volumen de café oro (verde)

Los inspectores deberán de verificar el monto del volumen como parte de la visita de campo, tomando en consideración el área de la finca. Como parte del procedimiento interno de revisión de reportes, el verificador debe de confirmar que el monto del volumen encontrado por el inspector coincida con la aplicación. Si se encuentran anomalías cuando se examinan los volúmenes, el proveedor/cliente deberá ser contactado por los verificadores para aclarar la situación. Cuando suceda que un verificador no puede aclarar una situación pertinente a los volúmenes, por favor comunicarse con el equipo de auditores de SCS, para asistencia.

***Recordatorio Importante:** Para pequeños productores, si ellos procesan menos de 7500 libras, de café oro anualmente, el criterio **CP-WC1** deberá ser **N/A**.

Por favor contactar al equipo de auditores de SCS con cualquier duda concerniente a esta guía o con cualquier otra pregunta relacionada con aspectos técnicos del SRV.

Atentamente,

Nathan Phillip Smith

Program Manager-CSR Purchasing and Supply Chain Systems

Scientific Certification Systems
2200 Powell St. Suite 725
Emeryville, CA 94608-1804
Direct: 1.510.452.8033
Fax: 1.510.452.8001
Email: nsmith@scscertified.com

File Name: VGU_VRS_N2.0 _021108SpanishF inal	Last Updated: 02/11/08 by Nathan P. Smith	Reviewed by: Nathan P. Smith, Julia Clark, Barbara Schmidt, Julie Williams	Approved by: Nathan P. Smith
--	--	--	---